

Akt o prístupení neobsahuje ustanovenie o modulácii zavedených priamych platieb a/alebo znížení doplnkových vnútroštátnych priamych platieb v Litve.

Spresenie „po zohľadnení akýchkoľvek znížení uplatnených podľa článku 7 ods. 1“ v článku 10 ods. 1 nariadenia č. 73/2009, nachádzajúceho sa v kapitole 2 tohto nariadenia, je v rozpore s aktom o prístupení, pretože toto ustanovenie urýchljuje predpokladané vyrovnanie výšky priamych platieb v starších členských štátoch a v nových členských štátoch.

Ustanovenie článku 132 ods. 2 nariadenia č. 73/2009, podľa ktorého „celková priama podpora... pričom sa od roku 2012 zohľadňuje uplatňovanie článku 7 v spojení s článkom 10“, a ktorý zavádza predpokladanú rovnosť výšky priamych platieb v starších členských štátoch a v nových členských štátoch v roku 2012 je v rozpore s aktom o prístupení, pretože určuje presný rok (2012), počas ktorého sa predpokladá vyrovnanie výšky vyplatenej pomoci.

V článku 132 ods. 2 nariadenia č. 73/2009 bol pojem „suma“ nahradený v rozpore s aktom o prístupení pojmom „výška“, ktorý neodkazuje na skutočne vyplatenú pomoc, ale na predpokladané percento.

Je protiprávne porovnávať priame platby v starších členských štátoch a nových členských štátoch porovnávaním pomoci vyplatenej v starších členských štátoch (100 % — modulácia) s pomocou vyplatenou v nových členských štátoch podľa percenta stanoveného v akte o prístupení na zavedenie pomoci.

5. Piaty žalobný dôvod založený na rozpore napadnutého aktu s cieľmi spoločnej poľnohospodárskej politiky zavedenej zmluvou o FEÚ

V súlade s aktom o prístupení je poľnohospodárska pomoc v nových členských štátoch počítaná na základe referenčných výnosov a základnej plochy. V roku 2012 boli referenčné výnosy a základná plocha v Litve významne zmenené, následkom čoho je uplatnená modulácia a zníženie doplnkových vnútroštátnych priamych platieb v rozpore s cieľmi spoločnej poľnohospodárskej politiky, najmä s cieľom zvýšiť poľnohospodársku produktivitu.

Žaloba podaná 31. júla 2013 — Orange/Komisia

(Vec T-402/13)

(2013/C 313/53)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Orange (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: J.-P. Gunther a A. Giraud, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutí Komisie z 25. a 27. júna 2013 adresovaných France Télécom a Orange, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré sú nimi priamo alebo nepriamo kontrolované, ktoré im nariaďujú sa podriaďiť inšpekcii podľa článku 20 ods. 4 nariadenia Rady č. 1/2003⁽¹⁾. Tieto rozhodnutia boli prijaté v rámci konania podľa článku 102 ZFEÚ a článku 54 Dohody o EHP týkajúceho sa sektoru poskytovania služieb internetového pripojenia (vec AT.40090).

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení zásady nevyhnutnosti a proporcionality, keďže Komisia nariadila inšpekciu týkajúcu sa praxe, ktorá je veľmi podobná praxi uvedenej v rozhodnutí prijatom francúzskymi orgánmi len pred deviatimi mesiacmi, a to napriek tomu, že francúzske orgány v danom prípade neposúdili žiadne konanie spoločnosti Orange ako konanie v rozpore s hospodárskou súťažou. Žalobkyňa uvádza, že Komisia počas inšpekcie nezistovala žiadne dodatočné skutočnosti v porovnaní s tými, ktoré jej už boli známe, čo však v súlade s judikatúrou prijatou v danej oblasti mala urobiť.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na svojoľnej povahe napadnutých rozhodnutí, keďže Komisia nedisponovala dostatočne vážnymi a podrobnými dôkazmi, ktoré by odôvodňovali prijatie tak zasahujúceho opatrenia, akým je inšpekcia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch [101 ZFEÚ] a [102 ZFEÚ] (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

Žaloba podaná 29. júla 2013 — Gossio/Rada

(Vec T-406/13)

(2013/C 313/54)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Marcel Gossio (Casablanca, Maroko) (v zastúpení: S. Zokou, advokát)